



**Samolepicí pásky  
pro elektrotechnické účely -  
Část 3: Specifikace jednotlivých  
materiálů -  
List 1: Samolepicí pásky PVC**

**ČSN  
EN 60 454-3-1**

34 6542

idt IEC 60454-3-1:1998

Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes- Part 3: Specifications for individual materials- Sheet 1: PVC film tapes with pressure-sensitive adhesive

Rubans adhésifs sensibles à la pression à usages électriques- Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers- Feuille 1: Rubans en PVC avec un adhésif sensible à la pression

Selbstklebende Bänder für elektrotechnische Anwendungen- Teil 3: Bestimmungen für einzelne Materialien- Blatt 1: Anforderungen für selbstklebende Bänder aus PVC-Folie

Tato norma přejímá anglickou verzi evropské normy EN 60454-3-1:1998. Evropská norma EN 60454-3-1:1998 má status české technické normy.

This standard implements the English version of the European Standard EN 60454-3-1:1998. The European Standard EN 60454-3-1:1998 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

54657

## Citované normy

IEC 60426:1973 zavedena v ČSN IEC 426 Zkušební metody k stanovení elektrolytické koroze v přítomnosti elektroizolačních materiálů (34 6491)

IEC 60454-1:1992 zavedena v ČSN EN 60454-1 Specifikace samolepicích izolačních pásek pro elektrotechnické účely. Část 1: Všeobecné požadavky (34 6542)

IEC 60454-2:1994 zavedena v ČSN EN 60454-2 Specifikace samolepicích izolačních pásek pro elektrotechnické účely. Část 2: Zkušební metody (34 6542)

## Související normy

ČSN 01 8003:1985 Zásady pro bezpečnou práci v chemických laboratořích

## Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Petr Mach, Plzeň, IČO 44635788

Technická normalizační komise: TNK 110 Elektroizolační materiály

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Milan Heřt

Strana 3

---

**EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 60454-3-1  
April 1998**

---

ICS 29.035.20

Descriptors: Solid electrical insulating materials, adhesive tapes, polyvinyl chloride, specifications, designation, classifications, characteristics, tests, thermal endurance tests, marking, packing

English version

**Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes Part 3: Specifications for individual materials Sheet 1: PVC film tapes with pressure-sensitive adhesive (IEC 60454--**

-1:1998)

Rubans adhésifs sensibles à la pression à usages électriques Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 1: Rubans en PVC avec un adhésif sensible à la pression (CEI 60454-3-1:1998)

Selbstklebende Bänder für elektrotechnische Anwendungen Teil 3: Bestimmungen für einzelne Materialien Blatt 1: Anforderungen für selbstklebende Bänder aus PVC-Folie (IEC 60454-3-1:1998)

This European Standard was approved by CENELEC on 1998-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

© 1998 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Ref. No. EN 60454-3-1:1998 E

## Foreword

The text of document 15C/851/FDIS, future edition 2 of IEC 60454-3-1, prepared by SC 15C, Specifications, of IEC TC 15, Insulating materials, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60454-3-1 on 1998-04-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented

at national level by publication of an identical

national standard or by endorsement (dop) 1999-01-01

- latest date by which the national standards conflicting

with the EN have to be withdrawn (dow) 2001-01-01

Annexes designated „normative" are part of the body of the standard.

In this standard, annex ZA is normative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60454-3-1:1998 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE: When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<b>Publication</b>	<b>Year</b>	<b>Title</b>	<b>EN/HD</b>	<b>Year</b>
IEC 60426	1973	Test methods for determining electrolytic corrosion with insulating materials	-	-
IEC 60454-1	1992	Specifications for pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes Part 1: General requirements	EN 60454-1	1994
IEC 60454-2	1994	Part 2: Methods of test	EN 60454-2	1995

Strana 6

---

## INTRODUCTION

This International Standard is one of a series which deals with pressure-sensitive adhesive tapes, intended primarily for electrical purposes.

The series consists of three parts:

- Part 1: General requirements (IEC 60454-1).

- Part 2: Methods of test (IEC 60454-2).
- Part 3: Specifications for individual materials (IEC 60454-3).

This standard contains one of the sheets comprising part 3 as follows:

Sheet 1: PVC film tapes with pressure-sensitive adhesive.

Strana 7

---

## **RUBANS ADHÉSIFS SENSIBLES À LA PRESSION À USAGES ÉLECTRIQUES -**

### **Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers - Feuille 1: Rubans en PVC avec un adhésif sensible à la pression**

#### **1 Généralités**

##### **1.1 Domaine d'application**

La présente feuille de la CEI 60454-3 contient les prescriptions relatives aux rubans en PVC avec un adhésif sensible à la pression.

Les matériaux qui sont conformes à cette spécification satisfont à des niveaux de performances établis. Cependant, il convient que le choix d'un matériau, par un utilisateur et pour une application particulière, soit fondé sur les prescriptions réelles nécessaires pour obtenir les performances satisfaisantes pour cette application et non pas fondé sur cette seule spécification.

##### **1.2 Références normatives**

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente feuille de la CEI 60454-3. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Tout document normatif est sujet à révision et les parties prenantes aux accords fondés sur la présente feuille de la CEI 60454-3 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après<sup>1)</sup>. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 60426:1973, *Méthodes d'essais pour la détermination de la corrosion électrolytique en présence de matériaux isolants*

CEI 60454-1:1992, *Rubans adhésifs sensibles à la pression à usages électriques - Partie 1: Prescriptions générales*

CEI 60454-2:1994, *Rubans adhésifs sensibles à la pression à usages électriques - Partie 2: Méthodes d'essai.*

### **1.3 Définitions**

Se référer à la CEI 60454-1 pour les définitions qui s'appliquent à ces matériaux.

## **2. Classification et désignation**

**2.1** Les produits fournis conformément à cette spécification doivent être classés comme suit:

Type 1: Produits ayant un indice thermique de 60 et une température minimale assignée de 0 °C.

Type 2: Produits ayant un indice thermique de 60 et une température minimale assignée de -10 °C.

---

<sup>1)</sup> En cas de litige, l'édition de référence est applicable.

## **PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE TAPES FOR ELECTRICAL PURPOSES -**

### **Part 3: Specifications for individual materials - Sheet 1: PVC film tapes with pressure-sensitive adhesive**

#### **1 General**

##### **1.1 Scope**

The sheet of IEC 60454-3 contains the requirements for PVC film tapes with pressure-sensitive adhesive.

Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application should be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application, and not based on this specification alone.

---

**-- Vynechaný text --**